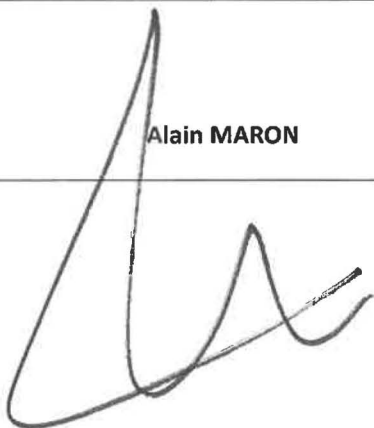


**REGION DE BRUXELLES-CAPITALE****Arrêté du Gouvernement de la Région de
Bruxelles-Capitale****BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST****Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering****77.959/1**

Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale modifiant l'arrêté du 22 février 2024 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine afin de définir le paramètre total PFAS et ajouter une valeur guide pour le TFA	Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot wijziging van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 februari 2024 betreffende de kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water met het oog op het definiëren van de parameter PFAS totaal en het toevoegen van een richtwaarde voor TFA
Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,	De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
Vu l'arrêté royal du 8 mars 1989 créant Bruxelles Environnement, et notamment l'article 3, § 3 ;	Gelet op het koninklijk besluit van 8 maart 1989 tot oprichting van Leefmilieu Brussel, en meer bepaald artikel 3, §3;
Vu l'ordonnance du 20 octobre 2006 établissant un cadre pour la politique de l'eau, et notamment les articles 17 et 36/1;	Gelet op de ordonnantie van 20 oktober 2006 tot opstelling van een kader voor het waterbeleid, en meer bepaald artikelen 17 en 36/1;
Vu l'arrêté du 22 février 2024 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine ;	Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 februari 2024 betreffende de kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water;
Vu le test égalité des chances, tel que défini par l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 22 novembre 2018 portant exécution de l'ordonnance du 4 octobre 2018 tenant à l'introduction du test égalité des chances, réalisé le 10 février 2025;	Gelet op de gelijke kansentest zoals gedefinieerd door het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 november 2018 tot uitvoering van de ordonnantie van 4 oktober 2018 tot invoering van de gelijke kansentest, uitgevoerd op 10 februari 2025;
Vu l'avis n° A-2025-001-CUE du Conseil de l'Environnement donné le 15 mai 2025 ;	Gelet op het advies nr. A-2025-001-CUE van de Raad voor het Leefmilieu gegeven op 15 mei 2025;
Vu l'avis n° A-2025-011-BRUPARTNERS de Brupartners donné le 19 juin 2025 ;	Gelet op het advies nr. A-2025-011-BRUPARTNERS van Brupartners gegeven op 19 juni 2025;
Vu l'avis n° XX du Conseil d'Etat, donné le XX, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973 ;	Gelet op het advies nr. XX van de Raad van State, gegeven op XX krachtens artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten van 12 januari 1973 op de Raad van State;
Arrête	Besluit
Article 1^{er} L'article 2 de l'arrêté du 22 février 2024 du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine est complété par les 16° et 17° rédigés comme suit: « 16° « entreprise du secteur alimentaire » : toute entreprise publique ou privée assurant, dans un but lucratif ou non, des activités liées aux étapes de la production, de la transformation et de la distribution de denrées alimentaires; 17° « exploitant du secteur alimentaire » : la ou les personnes physiques ou morales chargées de garantir le respect des prescriptions de la législation alimentaire dans l'entreprise du secteur alimentaire qu'elles contrôlent. »	Artikel 1.: Artikel 2 van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 22 februari 2024 betreffende de kwaliteit van voor menselijke consumptie bestemd water wordt aangevuld met de bepalingen onder 16° en 17°, luidende: "16° "levensmiddelenbedrijf": onderneming, zowel publiek- als privaatrechtelijk, die al dan niet met winstoogmerk actief is in enig stadium van de productie, verwerking en distributie van levensmiddelen; 17° "exploitant van een levensmiddelenbedrijf": natuurlijke persoon of rechtspersoon die verantwoordelijk is voor de naleving van de in de levensmiddelenwetgeving vastgestelde voorschriften in het levensmiddelenbedrijf waarover hij de leiding heeft."
Art. 2. Dans la version néerlandaise de l'article 9, § 5, 3° du même arrêté, le mot « artikel » est inséré entre les mots « in overeenstemming met » et « 37 van de ordonnantie ».	Art. 2. In de Nederlandse versie van artikel 9, § 5, 3° van hetzelfde besluit wordt het woord "artikel" ingevoegd tussen de woorden "in overeenstemming met" en "37 van de ordonnantie".
Art. 3. Dans la version française de l'article 10, § 3, 3° du même arrêté, les mots « programme de surveillance opérationnel axé sur l'approvisionnement » sont remplacés par les mots « programme de surveillance opérationnel spécifique à l'approvisionnement ».	Art. 3. In de Franse versie van artikel 10, § 3, 3° van hetzelfde besluit worden de woorden « programme de surveillance opérationnel axé sur l'approvisionnement » vervangen door de woorden « programme de surveillance opérationnel spécifique à l'approvisionnement ».

<p>Art. 4. Dans l'annexe I partie B du même arrêté, la note sous le paramètre « Total PFAS » et remplacé par ce qui suit :</p> <p>« Par « total PFAS », on entend la somme de tous les PFAS quantifiables par la méthode d'analyse WAC/IV/A/025 qui est d'application lors de la réalisation des analyses. Cette méthode décrit la manière de déterminer quantitativement les PFAS dans l'eau destinée à la consommation humaine, dans l'eau souterraine, dans les eaux de surface et dans les eaux usées et est disponible sur le site internet d'EMIS (Vito) : « Compendium voor monsterneming, meting en analyse van water – Bepaling van per- en polyfluoralkylverbindingen (PFAS) in water met LC-MS/MS ». La procédure est régulièrement mise à jour par arrêté ministériel. »</p>	<p>Art. 4. In bijlage I deel B van hetzelfde besluit wordt de opmerking bij de parameter "PFAS totaal" vervangen als volgt:</p> <p>"PFAS totaal" is de som van alle kwantificeerbare PFAS via de analyseprocedure WAC/IV/A/025 die van toepassing is tijdens de uitvoering van de analyses. Deze procedure wordt gebruikt voor het bepalen van PFAS in drink-, grond-, oppervlakte- en afvalwater en is beschikbaar op de website van EMIS (Vito): "Compendium voor monsterneming, meting en analyse van water – Bepaling van per- en polyfluoralkylverbindingen (PFAS) in water met LC-MS/MS". De procedure wordt regelmatig geüpdatet bij ministerieel besluit."</p>
<p>Art. 5. Dans l'annexe I partie C du même arrêté, l'unité sous le paramètre « teneur en colonies à 22 °C » est remplacé par « nombre/ml ».</p>	<p>Art. 5. In bijlage I deel C van hetzelfde besluit wordt de eenheid onder de parameter "telling kolonies bij 22 °C" vervangen door "aantal/ml".</p>
<p>Art. 6. Dans l'annexe I partie E du même arrêté, le paramètre suivant est ajouté à la liste de vigilance relative aux substances et composés constituant un sujet de préoccupation sanitaire pour les citoyens ou les milieux scientifiques :</p> <p>« Paramètre : Acide trifluoroacétique (TFA) Numéro CAS : 76-05-1 Valeur guide (ng/l) : 2200 Limite de quantification (ng/l) : ≤ 660 ».</p>	<p>Art. 6. In bijlage I deel E van hetzelfde besluit wordt de volgende parameter toegevoegd aan de aandachtstoffenlijst die vanuit een gezondheidskundig perspectief aanleiding geven tot bezorgdheid bij het publiek of de wetenschappelijke gemeenschap:</p> <p>"Parameter: Trifluorazijnzuur (TFA) CAS-nummer: 76-05-1 Richtwaarde (ng/l): 2200 Bepalingsgrens (ng/l): ≤ 660».</p>
<p>Art. 7. Dans l'annexe II partie A du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :</p> <ol style="list-style-type: none"> au 1., le mot « respectées » est inséré entre les mots « conformément à l'article 6 sont » et « c. déterminer les moyens les plus appropriés ». au 3., dans la version française, les mots « programme de surveillance opérationnel axé sur l'approvisionnement » sont remplacés par les mots « programme de surveillance opérationnel spécifique à l'approvisionnement ». 	<p>Art. 7. In bijlage II deel A van hetzelfde besluit worden volgende wijzigingen aangebracht:</p> <ol style="list-style-type: none"> In punt 1. van de Franse versie wordt het woord « respectées » ingevoegd tussen de woorden « conformément à l'article 6 sont » en « c. déterminer les moyens les plus appropriés ». in punt 3 van de Franse versie worden de woorden « programme de surveillance opérationnel axé sur l'approvisionnement » vervangen door de woorden « programme de surveillance opérationnel spécifique à l'approvisionnement ».
<p>Art. 8. La version française de l'annexe III partie A du même arrêté est remplacée par ce qui suit :</p> <p>« Les méthodes d'analyse utilisées pour les paramètres microbiologiques sont les suivantes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <i>Escherichia coli</i> (<i>E. coli</i>) et bactéries coliformes (EN ISO 9308-1 ou EN ISO 9308-2); entérocoques intestinaux (EN ISO 7899-2); comptage des colonies ou numération des bactéries hétérotrophes à 22 °C (EN ISO 6222); <i>Clostridium perfringens</i>, y compris les spores (EN ISO 14189); <i>Legionella</i> (EN ISO 11731 pour le respect de la valeur indiquée à l'annexe I, partie D); pour la surveillance de la vérification fondée sur les risques et pour compléter les méthodes par culture, il est en outre possible de recourir à des méthodes telles que ISO/TS 12869, des méthodes par culture rapide, des méthodes non fondées sur la culture et des méthodes moléculaires, en particulier la Q-PCR; coliphages somatiques; pour la surveillance opérationnelle, on peut recourir à l'annexe II, partie A, EN ISO 10705-2, et EN ISO 10705-3. » 	<p>Art. 8. De Franse versie van bijlage III deel A van hetzelfde besluit wordt vervangen als volgt:</p> <p>« Les méthodes d'analyse utilisées pour les paramètres microbiologiques sont les suivantes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <i>Escherichia coli</i> (<i>E. coli</i>) et bactéries coliformes (EN ISO 9308-1 ou EN ISO 9308-2); entérocoques intestinaux (EN ISO 7899-2); comptage des colonies ou numération des bactéries hétérotrophes à 22 °C (EN ISO 6222); <i>Clostridium perfringens</i>, y compris les spores (EN ISO 14189); <i>Legionella</i> (EN ISO 11731 pour le respect de la valeur indiquée à l'annexe I, partie D); pour la surveillance de la vérification fondée sur les risques et pour compléter les méthodes par culture, il est en outre possible de recourir à des méthodes telles que ISO/TS 12869, des méthodes par culture rapide, des méthodes non fondées sur la culture et des méthodes moléculaires, en particulier la Q-PCR; coliphages somatiques; pour la surveillance opérationnelle, on peut recourir à l'annexe II, partie A, EN ISO 10705-2, et EN ISO 10705-3. »

Art. 9. Le Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.	Art. 9. De minister die bevoegd is voor Leefmilieu, is belast met de uitvoering van dit besluit.
Bruxelles,	Brussel,
Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,	Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering,
Le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale	De minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering
Rudi VERVOORT	
Le Ministre de la Transition climatique, de l'Environnement, de l'Energie et de la démocratie participative	De Minister van Klimaattransitie, Leefmilieu, Energie en Participatieve democratie
 Alain MARON	